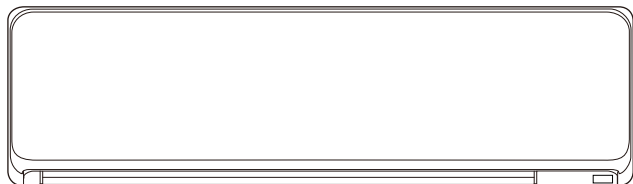


# NÁVOD NA OBSLUHU

## NÁVOD NA OBSLUHU KLIMATIZÁCIA (Nástenný typ)

Skôr ako začnete používať tento produkt, pozorne si prečítajte tieto pokyny a tento návod uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Slovák



### **MODEL: (SÉRIA KG )**

---

\* Zapište si názov modelu.  
(Vid' identifikačný štítok.)

# Obsah

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....	1
2. PRÍPRAVA .....	2
3. NÁZVY DIELOV .....	3
3.1. Vnútorná jednotka .....	3
3.2. Diaľkový ovládač .....	3
3.3. Vloženie batérií .....	5
4. ZÁKLADNÁ PREVÁDZKA .....	5
5. NASTAVENIA PRÚDENIA VZDUCHU .....	5
5.1. Nastavenie rýchlosti ventilátora .....	5
5.2. Nastavenie smeru prúdu vzduchu .....	5
6. PREVÁDZKA ČASOVAČA .....	6
6.1. Týždenný časovač .....	6
6.2. Časovač vypnutia alebo časovač zapnutia .....	7
6.3. Programový časovač .....	7
6.4. Časovač spánok .....	7
7. ÚSPORNÁ PREVÁDZKA .....	7
7.1. Ekonomická prevádzka .....	7
7.2. Snímač prítomnosti na šetrenie energie .....	7
7.3. Ovládanie ventilátora na šetrenie energie .....	8
8. ĎALŠIA PREVÁDZKA .....	8
8.1. Výkonná prevádzka .....	8
8.2. Prevádzka vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou .....	8
8.3. Prevádzka vykurovania na 10 °C .....	8
9. Ovládanie WLAN .....	9
9.1. Bezpečnostné opatrenia na používanie .....	9
9.2. Nastavenie ovládania pomocou WLAN .....	10
10. NASTAVENIA PRI INŠTALÁCII ZARIADENIA .....	12
10.1. Používateľský kód diaľkového ovládania .....	12
11. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ .....	12
12. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE .....	14
13. DOPLNKOVÉ ČASTI .....	14
13.1. Káblový diaľkový ovládač .....	14
13.2. Klimatizácia typu Multisplit .....	14
14. RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	15

## 1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniam majetku, pred začatím používania tohto produktu si pozorne prečítajte túto časť a dodržiavajte nasledovné bezpečnostné opatrenia.


Nesprávne prevádzkovanie z dôvodu nedodržania pokynov môže spôsobiť poranenia alebo škody, ktorých závažnosť je klasifikovaná nasledovne:

### VAROVANIE

Toto označenie varuje pred smrťou alebo vážnym poranením.

### UPOZORNENIE

Toto označenie varuje pred poranením alebo poškodením majetku.

 Toto označenie označuje činnosť, ktorá je ZAKÁZANÁ.

 Toto označenie označuje činnosť, ktorá je POVINNÁ.

Vysvetlivky k symbolom nájdete na vnútornej alebo vonkajšej jednotke.

### VAROVANIE



Tento symbol upozorňuje, že produkt používa horľavú chladiacu tekutinu. Ak chladiaca tekutina unikne a bude vystavené vonkajšiemu zdroju zážihu, je tu riziko požiaru.



### UPOZORNENIE

Tento symbol upozorňuje, že by ste si mali pozorne prečítať návod na obsluhu.



### UPOZORNENIE

Tento symbol upozorňuje, že s týmto zariadením by mal manipulovať len servisný personál podľa pokynov návodu na inštaláciu.



### UPOZORNENIE

Tento symbol upozorňuje, že sú k dispozícii informácie ako napr. návod na obsluhu či návod na inštaláciu.



### VAROVANIE



- Tento produkt ma byť nainštalované, prevádzkované a skladované v miestnosti veľkosti viac než X m<sup>2</sup>.

Množstvo chladiacej kvapaliny M (kg)	Minimálna veľkosť miestnosti X (m <sup>2</sup> )
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	1,45
1,23 < M ≤ 1,50	2,15
1,50 < M ≤ 1,75	2,92
1,75 < M ≤ 2,0	3,82
2,0 < M ≤ 2,5	5,96
2,5 < M ≤ 3,0	8,59
3,0 < M ≤ 3,5	11,68
3,5 < M ≤ 4,0	15,26

(IEC 60335-2-40)

- Tento produkt neobsahuje časti, ktoré môže opraviť používateľ. V prípade opravy, inštalácie a premiestnenia tohto produktu sa vždy obráťte na autorizovaný servisný personál. Nesprávna inštalácia alebo manipulácia môže zapríčiniť úniky, elektrický šok alebo požiar.
- Ak spozorujete čokoľvek nezvyčajné, ako je zápach spáleniny alebo únik vody, okamžite zastavte prevádzku klimatizácie a odpojte ju od všetkých zdrojov napájania, a to buď vypnutím ističa alebo odpojením zástrčky. Potom sa obráťte na autorizovaný servisný personál.
- Dajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Ak je poškodený, vymeniť by ho mal personál autorizovaného servisu, aby sa predišlo rizikám.
- V prípade podozrenia na únik chladiča sa musia odstrániť alebo uhasiť všetky otvorené plamene a poradiť sa s autorizovaným servisným personálom.
- V prípade búrky alebo akéhokoľvek predchádzajúceho náznaku úderu blesku vypnite klimatizáciu pomocou diaľkového ovládania a nedotýkajte sa výrobku ani napájacieho zdroja, aby ste predišli nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Produkt sa musí skladovať v miestnosti bez priebežne horiacich zdrojov vznietenia (otvorený plameň, plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač v prevádzke).
- Produkt sa musí skladovať v dobre vetranom priestore.
- Upozorňujeme, že chladiaca kvapalina nemusí mať špecifickú vôňu.
- Produkt sa musí skladovať tak, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu.
- Produkt je nutné likvidovať riadne, v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Počas prepravy či premiestňovania vnútornej jednotky chráňte potrubie pomocou krytu na nástenný hák. Produkt neposúvajte ťahom za potrubie vnútornej jednotky. (Tlak vyvinutý na spoje potrubia by mohol spôsobiť únik horľavého plynu počas prevádzky.)

## VAROVANIE

- Tento produkt nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak neboli touto osobou poučení o používaní tohto produktu. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa nehrajú so produktom.
- Obalový materiál bezpečne zlikvidujte. Roztrhajte a zlikvidujte plastové obalové vrecká tak, aby sa deti s nimi nemohli hrať. Ak sa deti budú hrať s originálnymi plastovými vreckami, hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Jednotku neinštalujte v priestoroch plyných minerálneho oleja, ako napr. v továrňach, a v priestoroch s veľkým množstvom striekajúceho oleja a pary, ako napr. v kuchyniach.
- Neinštalujte jednotku na miesto, kde môže byť potenciálne vystavená úniku horľavých plynov ani kde sa vyskytujú korozívne plyny, napríklad miesta v blízkosti horúceho prameňa.
- Nezačínajte alebo nezastavujte prevádzku tohto produktu vloženie alebo vyťahnutím napájacej zástrčky alebo zapnutím a vypnutím ističa.
- V blízkosti produktu nepoužívajte horľavé plyny.
- Nevystavujte sa chladnému vzduchu dlhšiu dobu.
- Nevkladajte prsty, ani iné predmety do vstupu alebo výstupu vzduchu.
- Neovládajte mokrymi rukami.
- Nepoužívajte iné spôsoby urýchlenia procesu odmrazovania alebo čistenia produktu, než aké odporúča výrobca.
- Neprepichujte a nepodpalujte.
- Na výrobok nesmie striekať voda, aby nedošlo k bezpečnostným rizikám.

## UPOZORNENIE

- Počas používania zabezpečte občasné vetranie.
- Tento produkt vždy používajte s nainštalovanými vzduchovými filtrami.
- Zaisťte, aby boli všetky elektronické zariadenia umiestnené vo vzdialenosti aspoň 1 m od tohto produktu.
- Keď produkt nepoužívate dlhšie obdobie, odpojte ho od napájania.
- Po dlhej dobe používania dajte montáž vnútornej jednotky skontrolovať, aby ste predišli pádu produktu.
- Ak tento produkt používate v miestnosti, kde sú dojčatá, deti, staršie alebo choré osoby, dobre zvážte smer prúdenia vzduchu a teplotu v miestnosti.
- Okolie vonkajšej jednotky udržiavajte čisté a neukladajte doňho žiadne predmety. Objekty, ktoré blokujú alebo zasahujú do výstupného otvoru, môžu spôsobiť poruchu.
- Nemierte prúdenie vzduchu na krb alebo vykurovacie zariadenia.
- Neblokujte ani nezakrývajte prívod a výstup vzduchu.
- Nevyvíjajte silný tlak na rebrá chladiča.
- Nešplhajte sa na produkt, neumiestňujte ani nevesajte naň predmety.
- Pod tento produkt nekladte žiadne iné elektrické produkty alebo domáce spotrebiče. Kvapkanie kondenzátu z tohto produktu by mohlo viesť k ich navlhnutiu a spôsobiť tak poškodenia alebo nesprávne fungovanie vášho majetku.

## UPOZORNENIE

- Nepoužívajte tento produkt na uchovávanie potravín, rastlín, zvierat, presných zariadení, umeleckých diel alebo iných predmetov. Môže to spôsobiť zhoršenie kvality týchto predmetov.
- Nevystavujte zvieratá alebo rastliny priamemu prúdeniu vzduchu.
- Nepite vodu vypustenú z klimatizácie.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Pri údržbe jednotky sa nedotýkajte hliníkových rebier výmenníka tepla, ktorý je zabudovaný v tomto produkte, aby ste predišli zraneniam.
- Pri obsluhovaní alebo čistení produktu nestojte na nestabilných schodíkoch. Môžu sa prevrátiť a spôsobiť zranenie.

Tento produkt obsahuje fluórovane skleníkové plyny.

## 2. PRÍPRAVA

### VAROVANIE

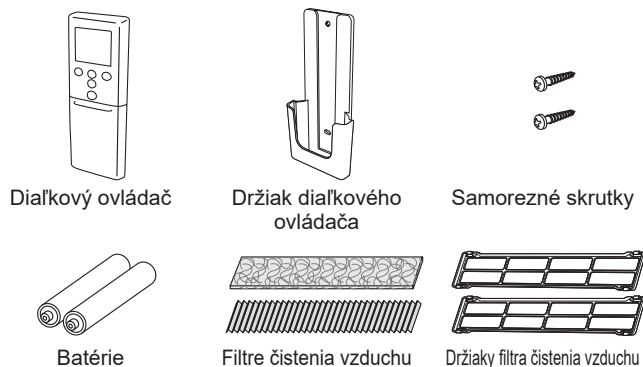
- Dávajte pozor, aby nedošlo k náhodnému prehltnutiu batérií u dojčiat a malých detí.

### UPOZORNENIE

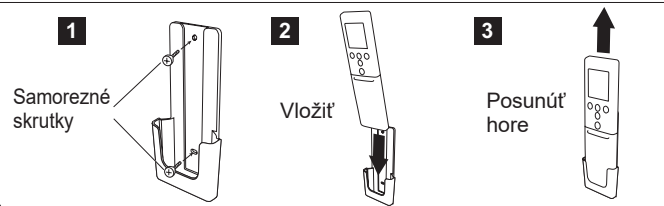
- Ak sa vytekajúca kvapalina z batérie dostane do kontaktu s vašou pokožkou, očami alebo ústami, vypláchnite ich dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Vybité batérie musia byť vybraté ihneď a musia byť zlikvidované podľa miestneho zákona a nariadení vo vašom regióne.
- Nepokúšajte sa nabiť suché batérie.
- Nepoužívajte suché batérie, ktoré boli nabité.

### Príslušenstvo vnútornej jednotky

Skontrolujte, či sú priložené nasledujúce príslušenstvo.



### Použitie držiaka diaľkového ovládača



### 3. NÁZVY DIELOV

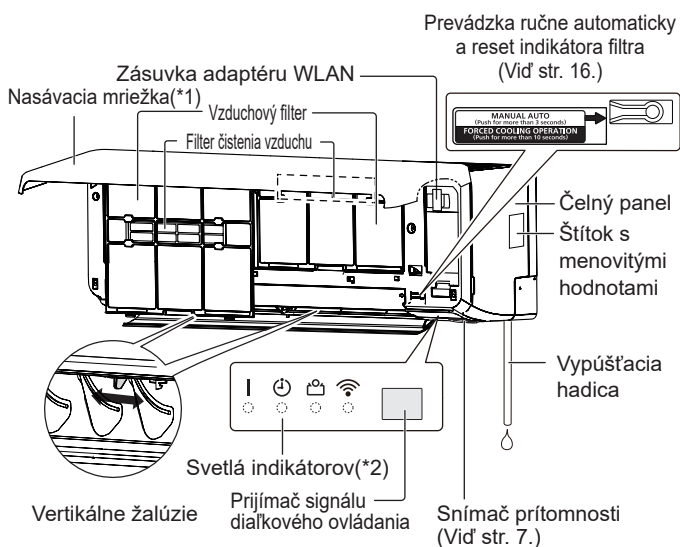
#### ! UPOZORNENIE

! Aby ste zaručili správny prenos signálu medzi diaľkovým ovládačom a vnútornou jednotkou, uchovávajte prijímač signálu mimo:

- priameho slnečného žiarenia alebo silného svetla
- plochej televíznej obrazovky

V miestnostiach s mihotavým žiarivkovým osvetlením, ako sú napríklad meniče, nemusí byť signál prenášaný správne. V takom prípade sa obráťte na obchod, kde ste produkt zakúpili.

#### 3.1. Vnútorná jednotka



\*1: Pred spustením sa uistite, že bola sacia mriežka kompletne zavretá. Neúplné zatvorenie môže mať vplyv na nesprávne fungovanie alebo výkon produktu.

\*2: Indikátory sa rozsvietia za nasledujúcich podmienok.

	Meno	Farba	Prevádzka alebo podmienka
	Prevádzka	Zelená	Normálna prevádzka
🕒	Časovač	Oranžová	Prevádzka časovača
🏠	Úsporná prevádzka	Zelená	Ekonomická prevádzka Prevádzka vykurovania na 10 °C
📶	WLAN	Oranžová	Ovládanie pomocou bezdrôtovej siete LAN je aktívne.

#### 3.2. Diaľkový ovládač

Ak používate voliteľný diaľkový ovládač, vzhľad a postup môžu byť iné.

Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu diaľkového ovládača.

#### ! UPOZORNENIE

- ! Aby ste predišli nesprávnemu fungovaniu alebo poškodeniu diaľkového ovládania:
  - Umiestnite diaľkové ovládanie na miesto, kde nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo nadmernému teplu.
  - Pokiaľ produkt nebudete používať dlhšie obdobie, vyberte batérie.
- Prekážky, ako napríklad záclona alebo stena, medzi diaľkovým ovládaním a vnútornou jednotkou môžu mať vplyv na správny prenos signálu.
- Diaľkový ovládač používajte v rovnakej miestnosti ako vnútornú jednotku.
- Pred použitím dajte dole ochrannú fóliu.
- Uchovávajte diaľkový ovládač mimo dosahu dojsť a malých detí.
- Uchovávajte batérie mimo dosahu dojsť a malých detí.

- ⊘ Diaľkový ovládač nevystavujte silným otrasom.
- Na diaľkový ovládač nevyliievajte vodu.

#### Displej diaľkového ovládača

V tejto časti sú popísané všetky možné indikátory. Pri aktuálnej prevádzke je displej spojený s tlačidlami operácií a ukazuje len indikátory potrebné pre každé nastavenie.

#### Vykurovanie na teplotu 10 °C ..... Vid' str. 8.

🏠 10°C HEAT Aktivuje vykurovanie na teplotu 10 °C

#### Základná prevádzka ..... Vid' str. 5.

Spustí alebo ukončí prevádzku klimatizácie.

**MODE** Zmení prevádzkový režim. \*|

TEMP. Upraví nastavenie teploty. \*|

#### Úsporná prevádzka ..... Vid' str. 7.

Aktivuje alebo deaktivuje úspornú prevádzku. |

Aktivuje a deaktivuje program úspory energie, ktorý využíva snímač prítomnosti.

#### Prevádzka vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou ..... Vid' str. 8.

Aktivuje alebo deaktivuje prevádzku vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou.

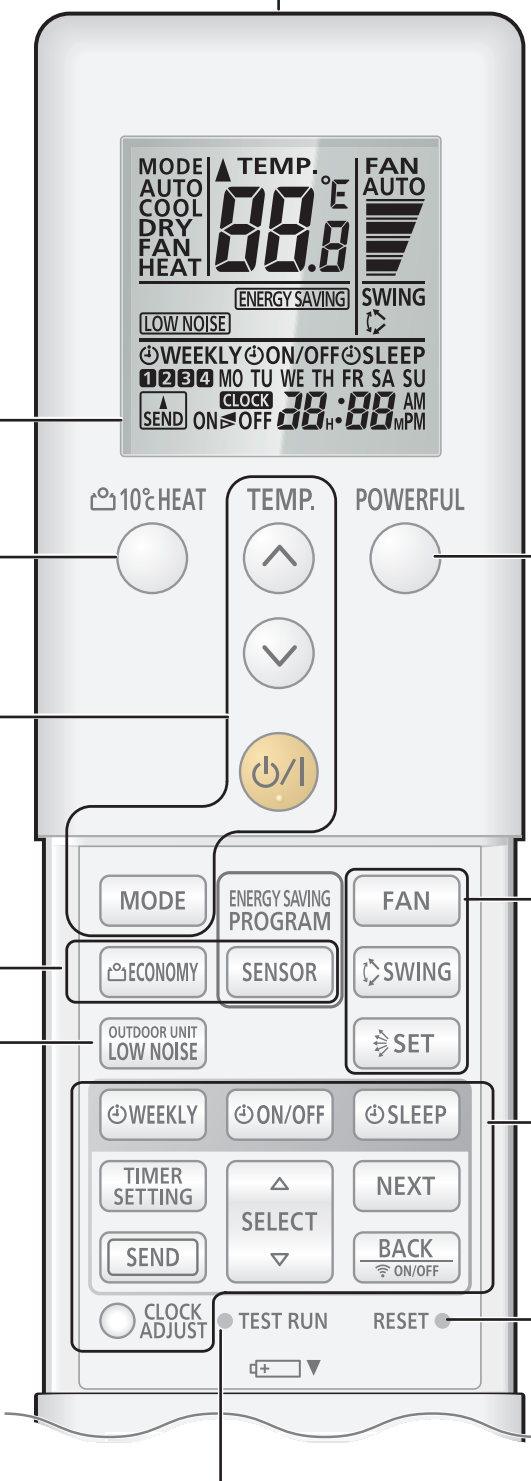
Toto tlačidlo nestláčajte pri normálnom použití. Spúšťa testovanie (iba pre autorizovaný personál).

**POZNÁMKA:** Ak testovanie spustíte omylom, na jeho ukončenie stlačte tlačidlo .

- \* : Nastavenie musíte vykonať, kým je na displeji zobrazená obrazovka nastavenia pre každú funkciu.
- | : Tlačidlo je ovládateľné, len keď je klimatizácia zapnutá.
- 📶 : Tieto pokyny sa týkajú ovládania pomocou bezdrôtovej siete LAN.

### Prenášač signálu

- Je určený na správne prijímanie signálu vnútornej jednotky.
- Prevádzkový rozsah je približne 7 m.
  - [▲] sa zobrazí, keď sa prenáša signál.
  - Ak vnútorná jednotka správne prijíma signál, pípne. Ak nezaznie žiadne pípanie, stlačte opäť tlačidlo.



### Výkonná prevádzka ..... vid' str. 8.

**POWERFUL** Aktivuje alebo deaktivuje výkonnú prevádzku. |

### Nastavenie prúdenia vzduchu ..... vid' str. 5.

**FAN** Ovláda rýchlosť ventilátora. \*|

**SWING** Spustí alebo ukončí automatickú prevádzku sklápania. |

**SET** Ovláda smer prúdenia vzduchu nahor/nadol. |

### Prevádzka časovača ..... Vid' str. 6.

**WEEKLY** Aktivuje alebo deaktivuje týždenný časovač.

**ON/OFF** Aktivuje a deaktivuje časovače zapnutia, vypnutia a programov.

**SLEEP** Aktivuje alebo deaktivuje časovač spánku.

**TIMER SETTING** Spustí nastavenie časovača.

Odosiela nastavenia časovača alebo hodín vnútornej jednotke.

**SEND** Pri stlačení a držaní prejde do režimu nastavenie W-LAN. (Vid' str. 11.) 📶

**NEXT** Presunie nastavenie časovača alebo hodín na nasledujúci krok.

Presunie nastavenie časovača alebo hodín na predchádzajúci krok.

**BACK ON/OFF** Pri stlačení a držaní aktivuje alebo deaktivuje ovládanie pomocou W-LAN. (Vid' str. 11.) 📶

**SELECT** Upraví nastavenú hodnotu časovača alebo hodín.

**CLOCK ADJUST** Spustí nastavenie hodín.

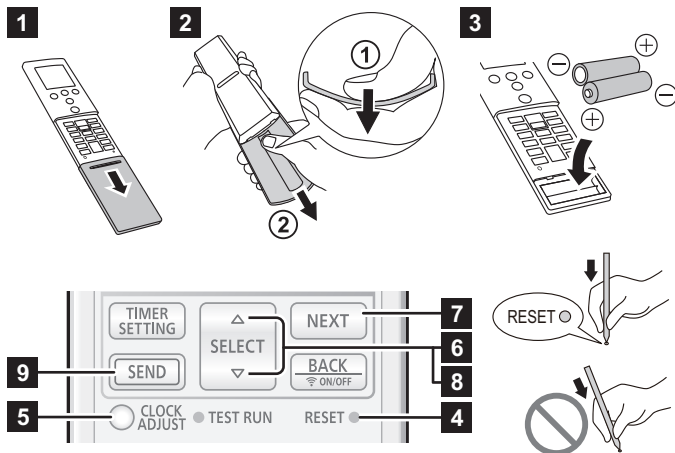
### Po výmene batérií

**RESET** Stlačte tlačidlo podľa obrázka. Použite hrot guľôčkového pera alebo iný malý predmet.



### 3.3. Vloženie batérií

Typ batérie: R03/LR03/AAA x 2



- 1 Potiahnite kryt v smere šípky a otvorte ho, kým nezapadne.
- 2 Odstráňte kryt.
  - ① Obráťte diaľkový ovládač, zatlačte na zadnú stranu krytu, prehnite kryt do oblúka a vytiahnite západky.
  - ② Potiahnite v smere šípky a zároveň prehnite kryt do tvaru oblúka.
- 3 Batérie vložte podľa obrázka vyššie.
- 4 Stlačte tlačidlo podľa obrázka vyššie. Použite hrot guľôčkového pera alebo iný malý predmet.
- 5 Stlačte pre nastavenie dňa v týždni a hodín.
- 6 Pomocou **SELECT** ( $\Delta$ / $\nabla$ ) nastavte deň v týždni (od pondelka do nedele).
- 7 Ak chcete pokračovať, stlačte **NEXT**.
- 8 Na nastavenie hodín stlačte tlačidlo **SELECT** ( $\Delta$ / $\nabla$ ). Na zmenu času po minúte stlačte tlačidlá. Na zmenu času po 10 minútach tlačidlá stlačte a držte. \* Stlačením **TEMP** ( $\odot$ / $\ominus$ ) sa zobrazenie času zmení z 12-hodinových na 24-hodinových.
- 9 Na dokončenie nastavenia stlačte **SEND**. Buďte v blízkosti vnútornej jednotky. Ak tlačidlo stlačíte na väčšiu vzdialenosť, nastavenia sa nemusia odoslať správne.
- 10 Namontujte a zavrite kryt.

#### POZNÁMKY:

- Používajte iba predpísaný typ batérií.
- Nemiešajte spolu rôzne typy alebo nové a použité batérie.
- Pri bežnom používaní sa batérie môžu používať zhruba 1 rok.
- Ak sa rozsah diaľkového ovládania skraca, vymeňte batérie a stlačte **RESET** podľa obrázka vyššie.

## 4. ZÁKLADNÁ PREVÁDZKA

### 3 kroky na spustenie prevádzky

1. Na spustenie a ukončenie prevádzky stlačte tlačidlo .
2. Na nastavenie prevádzkového režimu stlačte tlačidlo **MODE**. Prevádzkový režim sa mení nasledovne.



3. Na nastavenie požadovanej teploty stlačte tlačidlo **TEMP** ( $\odot$ / $\ominus$ ). Teplota sa mení po 0,5 °C.

Rozsah nastavenia teploty	
Automatický/chladenie/sušenie	18,0 °C až 30,0 °C
Vykurovanie	16,0 °C až 30,0 °C

#### POZNÁMKY:

- V režime chladenia ventilátor vnútornej jednotky sa z dôvodu úspory energie môže niekedy zastaviť na vykonanie regulácie ventilátora vnútornej jednotky, ktorou sa aktivuje prevádzka úspory energie zastavením otáčania ventilátora vnútornej jednotky, keď vonkajšia jednotka stojí. Táto funkcia je aktivovaná v počiatočnom nastavení. Informácie o deaktivovaní tejto funkcie nájdete v „7.3. Ovládanie ventilátora na šetrenie energie“.
- V režime chladenie alebo sušenie nastavte nižšiu teplotu, než je aktuálna teplota v miestnosti.
- V režime vykurovanie,
  - nastavte teplotu, ktorá je vyššia ako aktuálna teplota v miestnosti.
  - na začiatku prevádzky sa ventilátor otáča veľmi pomalou rýchlosťou približne 3 až 5 minút.
  - Prevádzka automatického rozmrazovania má prednosť pred prevádzkou vykurovania, keď je to potrebné.
- V režime ventilátora nie je ovládanie teploty k dispozícii.

### Zmena jednotky teploty

1. Ak je klimatizácia v prevádzke, stlačte pre zastavenie prevádzky.
2. Stlačte a držte tlačidlo **TEMP** ( $\odot$ ) dlhšie ako 5 sekúnd. Zobrazí sa aktuálna jednotka teploty. (Nastavenie z výroby: °C)
3. Stlačte **TEMP** ( $\odot$ / $\ominus$ ) ak chcete prepnúť jednotku teploty. (°C  $\leftrightarrow$  °F)
4. Na dokončenie nastavenia stlačte . Ak tlačidlo nestlačíte 30 sekúnd, nastaví sa zobrazená jednotka teploty.

## 5. NASTAVENIA PRÚDENIA VZDUCHU

### 5.1. Nastavenie rýchlosti ventilátora

- ☞ Na ovládanie rýchlosti ventilátora stlačte tlačidlo **FAN**. Rýchlosť ventilátora sa mení nasledovne.



Pri voľbe **AUTO** rýchlosť ventilátora závisí od prevádzkových podmienok.

Na zvýšenie účinku čistenia nastavte rýchlosť ventilátora na vysokú.

### 5.2. Nastavenie smeru prúdu vzduchu

Podrobnosti o rozsahoch prúdenia vzduchu nájdete v časti „Rozsah smeru prúdenia vzduchu“.

#### Nastavenie smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol

- ☞ Na úpravu smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol stlačte tlačidlo **SET**.

#### Nastavenie smeru prúdenia vzduchu vľavo/vpravo

### ! UPOZORNENIE

- ! Pred nastavením prúdenia vzduchu smerom doľava/doprava sa uistite, že horizontálne žalúzie boli úplne zastavené.

- ☞ Ručne nastavte dva gombíky vertikálnych žalúzií.

## Nastavenie sklápiania

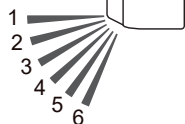
Na spustenie/ukončenie prevádzky sklápiania stlačte tlačidlo **SWING**.

**POZNÁMKA:** Prevádzka sklápiania sa môže dočasne zastaviť, keď sa ventilátor vo vnútornej jednotke otáča veľmi pomaly alebo je zastavený.

## Rozsah smeru prúdenia vzduchu

Smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol

Zmena o <b>SET</b>	
Chladienie, sušenie	1 ⇌ 2 ⇌ 3 (⇌ 4 ⇌ 5 ⇌ 6)
Vykurovanie, Ventilátor	1 ⇌ 2 ⇌ 3 ⇌ 4 ⇌ 5 ⇌ 6
Prevádzka sklápiania <b>SWING</b>	
Chladienie, sušenie	1 ↔ 4
Vykurovanie	3 ↔ 6
Ventilátor *	1 ↔ 4 alebo 3 ↔ 6




\* Rozsah prevádzky sklápiania závisí od smeru prúdenia vzduchu nastaveného pred prevádzkou sklápiania.

### POZNÁMKY:

- Žalúzie neupravujte ručne.
- V automatickom režime a režime vykurovania zostane smer prúdenia vzduchu po určitú dobu po spustení prevádzky v polohe 1.
- V režime chladienia alebo sušenia sa prúdenie vzduchu smerom nadol môže zmeniť na horné nasledovne. Táto funkcia má zabrániť kvapkaniu kondenzátu a poškodeniu vášho majetku.  
Podmienka: Pozícia 4-6 trvá 30 minút  
Prúdenie vzduchu upravené na: Pozíciu 3
- Pri používaní mobilnej aplikácie je možné voľiť zo 4 možností smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol.

## 6. PREVÁDZKA ČASOVAČA

**POZNÁMKA:** Keď na vnútornej jednotke bliká indikátor [  ], znovu nastavte hodiny a časovač. Blikanie upozorňuje, že interné hodiny zaznamenali poruchu kvôli prerušeniu dodávky prúdu. (Vid' str. 14.)

### Postup nastavovania časovača

Pred nastavením časovača upravte hodiny. (Vid' "3.3. Vloženie batérii").

- Stlačte **TIMER SETTING**.  
**WEEKLY** na diaľkovom ovládači začne blikat'.
- Na voľbu prevádzky časovača stlačte **SELECT** (△▽).  
Prevádzka časovača sa zmení takto:

<b>WEEKLY</b>	Týždenný časovač	Umožňuje vám nastaviť rozvrh prevádzky na až 4 nastavenia pre každý deň týždňa.
<b>ON/OFF [ON]</b>	Časovač zapnutia	Spustí prevádzku v požadovanom čase.
<b>ON/OFF [OFF]</b>	Časovač vypnutia	Zastaví prevádzku v požadovanom čase.
<b>ON/OFF [ON/OFF]</b>	Programový časovač	Funguje ako kombinácia časovača zapnutia a vypnutia.
<b>SLEEP</b>	Časovač spánok	Podporuje komfortný spánok tým, že postupne upravuje prevádzku klimatizácie.

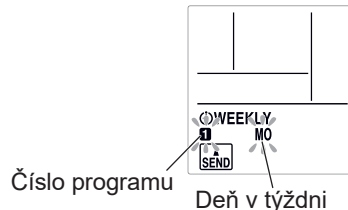
- Stlačte **NEXT**.
- Nastavte každý časovač.  
Podrobnosti nájdete v návode na nastavenie každého z časovačov.
- Na dokončenie nastavenia časovača stlačte **SEND**.  
Budte v blízkosti vnútornej jednotky.
- Ak chcete zrušiť nastavovanie časovača v priebehu tohto procesu, znovu stlačte tlačidlo **TIMER SETTING**.

## 6.1. Týždenný časovač

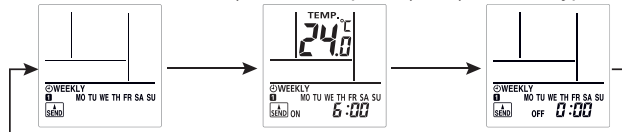
### Podrobné údaje o nastavení

- V kroku 2 postupu nastavovania časovača zvolte týždenný časovač.
- Na voľbu čísla programu a dňa v týždni stlačte **SELECT** (△▽).  
Zvoľte číslo programu (1 až 4) a deň v týždni začne blikat'.

MO	Pondelok
TU	Utorok
WE	Streda
TH	Štvrtok
FR	Piatok
SA	Sobota
SU	Nedela




- Stlačte **NEXT**.
- Na voľbu prevádzky časovača stlačte **SELECT** (△▽).  
(Bez časovača) (Časovač zapnutia) (Časovač vypnutia)



- Stlačte **NEXT**.  
\* Ak v kroku 4 zvolíte možnosť Bez časovača, displej nastavenia sa vráti na krok 1.
- Na nastavenie času zapnutia alebo vypnutia stlačte **SELECT** (△▽).
- Stlačte **NEXT**.  
\* Ak v kroku 4 zvolíte možnosť Časovač vypnutia, displej nastavenia sa vráti na krok 1.
- Na nastavenie teploty stlačte tlačidlo **SELECT** (△▽).

### Rozsah nastavenia teploty

Automaticky režim,	18,0 °C až 30,0 °C
režime chladienie	*Aj keď nastavíte 10,0, 16,0 až 17,5 °C,
alebo sušenie:	klimatizácia bude fungovať pri teplote na 18,0 °C.
Režim Vykurovania:	10,0 °C alebo 16,0 °C až 30,0 °C

- Stlačte **NEXT**.  
Displej nastavenia sa vráti na krok 1.
  - Na dokončenie nastavenia stlačte **SEND**.  
Budte v blízkosti vnútornej jednotky.
- POZNÁMKA:** Indikátor [  ] na vnútornej jednotke sa nezapne ani po dokončení nastavenia.

- Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúci krok, stlačte **BACK** (ON/OFF).
- Ak chcete skontrolovať rozvrh, môžete pomocou možnosti **SELECT** (△▽) prechádzať medzi nastaveniami týždenných časovačov v kroku 2.  
Ak chcete kontrolu ukončiť, stlačte **TIMER SETTING**.
- Ak chcete týždenný časovač deaktivovať, stlačte **WEEKLY** kým sa na displeji diaľkového ovládača zobrazuje **WEEKLY**. Indikátor zmizne.

### POZNÁMKY:

- Prevádzkové režimy iné ako nastavenie teploty budú rovnaké ako pri poslednom zastavení prevádzky, takže prevádzky Chladienie → Vykurovanie → Chladienie → Vykurovanie nemôžu byť automaticky nastavené.
- Keď nastavíte časovač zapnutia a časovač vypnutia na rovnaký čas, klimatizácia spustí časovač zapnutia.
- Ak sú dva časovače zapnutia nastavené na rovnaký čas, klimatizácia sa spustí v poradí čísla programu.
- Týždenný časovač nie je možné používať zároveň s inými časovačmi. Ak použijete časovač zapnutia/vypnutia, programový časovač alebo časovač režimu spánok pri aktivovanom týždennom časovači, ten sa deaktivuje.  
V takom prípade aktivujte týždenný časovač potom, čo iný časovač dokončí svoju funkciu.
- Ak je pripojený drôtový diaľkový ovládač (voliteľný), táto funkcia je obmedzená.

## ■ Príklady týždenného časovača

Príklad 1

	7:00	9:00	11:00	17:00	23:00
Pondelok do Piatok	Program 1 Zap 26 °C	Program 2 Vyp		Program 3 Zap 28 °C	Program 4 Vyp
	Vstávanie	Odchod do práce		Návrat domov	Čas na spánok
Sobota	(Žiadne nastavenia časovača)				
Nedeľa	(Zap)	Program 1 Vyp	Program 2 Vyp	Program 3 Vyp	Program 4 Vyp

Príklad 2: Nastavenie teploty môžete určiť pomocou časovača zapnutia v rámci týždenného časovača.

7:00	9:00	17:00	23:00
Program 1 Zap 28 °C	Program 2 Zap 26 °C	Program 3 Zap 27 °C	Program 4 Zap 28 °C

### 6.2. Časovač vypnutia alebo časovač zapnutia

- V kroku 2 postupu nastavovania časovača zvolte časovač zapnutia alebo vypnutia.
- Na nastavenie času zapnutia alebo vypnutia stlačte **SELECT** ( $\triangle \nabla$ ).  
Stlačenie tlačidla: čas sa zmení o +5/-5 minút.  
Stlačenie a držanie tlačidla: čas sa zmení o +10/-10 minút.

- Ak chcete časovač zapnutia/vypnutia deaktivovať, stlačte **ON/OFF** kým sa na displeji diaľkového ovládača zobrazuje **ON/OFF**. Indikátor zmizne.

### 6.3. Programový časovač

- Nastavte časovač zapnutia a vypnutia. (Vid' "6.2. Časovač vypnutia alebo časovač zapnutia").
- V kroku 2 postupu nastavovania časovača zvolte časovač programu.

Ako prvý sa spustí časovač, ktorého nastavený čas je najbližšie aktuálnemu času.

Poradie časovačov sa zobrazí takto:

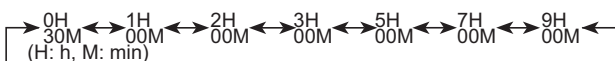
Časovač	Indikátor na displeji diaľkového ovládača
Časovač zapnutia → časovač vypnutia	<b>ON ▷ OFF</b>
Časovač vypnutia → časovač zapnutia	<b>ON ◀ OFF</b>

**POZNÁMKA:** Programov časovač je možné nastaviť iba v rozmedzí 24 hodín.

### 6.4. Časovač spánok

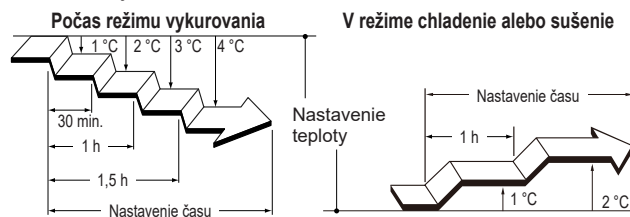
- V kroku 2 postupu nastavovania časovača zvolte časovač spánku.
- Na nastavenia času do ukončenia prevádzky stlačte **SELECT** ( $\triangle \nabla$ ).

Pri každom stlačení tlačidla sa čas zmení nasledovne:



- Ak chcete časovač spánku deaktivovať, stlačte **SLEEP** kým sa na displeji diaľkového ovládača zobrazuje **SLEEP**. Indikátor zmizne.

Počas prevádzky časovača režimu spánok sa nastavená teplota mení podľa nasledujúceho obrázka.



Po uplynutí nastaveného času sa klimatizácia úplne vypne.

## 7. ÚSPORNÁ PREVÁDZKA

### 7.1. Ekonomická prevádzka

Šetrí viac elektrickej energie oproti iným režimom tak, že zmení nastavenie teploty na miernu.

Na aktivovanie/deaktivovanie úspornej prevádzky stlačte tlačidlo **ECONOMY**.

Rozsvieti sa indikátor [ ] na vnútornej jednotke.

Prevádzkový režim	Teplota v miestnosti
Chladenie/sušenie	Niekoľko stupňov viac, ako je nastavená teplota
Vykurovanie	Niekoľko stupňov menej, ako je nastavená teplota

#### POZNÁMKY:

- V režime chladenie, sušenie alebo vykurovanie je maximálny výstup tejto prevádzky približne 70 % z bežnej prevádzky.
- Táto prevádzka sa nemôže vykonávať počas monitorovania teploty režimom automaticky.

### 7.2. Snímač prítomnosti na šetrenie energie

#### ! VAROVANIE

- Túto funkciu nepoužívajte, ak sú v miestnosti iba novorodenci, deti, staršie alebo choré osoby.

#### ! UPOZORNENIE

- Túto funkciu nepoužívajte v serverovniach alebo iných miestnostiach, kde sa nikto nenachádza.
- Do blízkosti snímača prítomnosti nekladte veľké predmety. Jednotky vykurovania tiež držte mimo dosah snímača.

Ak sa v miestnosti nikto nenachádza, klimatizácia sa prepne do obmedzenej prevádzky, aby sa predišlo plytvaniu elektrickou energiou. (Táto funkcia je v čase kúpy zapnutá.)

Na zmenu nastavenia stlačte **SENSOR**.

Ak je aktivovaný program úspory energie, na displeji diaľkového ovládača sa zapne **ENERGY SAVING**.

#### POZNÁMKY:

- Pred programe úspory energie majú prednosť tieto prevádzky:
  - Prevádzka časovača spánku
  - Prevádzka vykurovania na 10 °C
- Program úspora energie nebude fungovať, keď bude teplota v miestnosti veľmi odlišná od nastavenej teploty, ako napríklad hneď po spustení prevádzky.



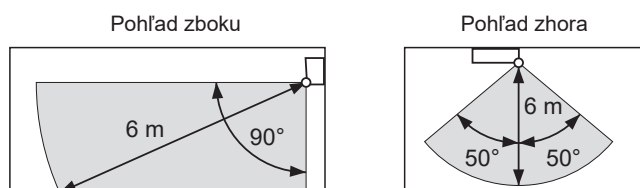
## ■ Podrobnosti o programe úspory energie

Snímač prítomnosti na vnútornej jednotke detekuje pohyb osôb. Ak v miestnosti približne 20 minút nikto nie je, teplota bude automaticky upravená.

Keď sa niekto do miestnosti vráti, klimatizácia sa prepne do pôvodných nastavení.

Prevádzkový režim	Teplota v miestnosti (Ak ie je nikto prítomný)
Chladenie/sušenie	Vyššia ako nastavená teplota (max. +2°C)
Vykurovanie	Nižšia ako nastavená teplota (max. -4°C)
Auto	V závislosti od prevádzkového režimu (chladenie/vykurovanie/sušenie).

### Rozsah detekcie snímača prítomnosti



**POZNÁMKA:** Keďže snímač prítomnosti sníma infračervené svetlo vyžarované ľuďmi, detekcia môže byť v týchto situáciách nesprávna.

### Situácie, kedy snímač nezaznamená osoby v miestnosti, hoci tam niekto je:

- Keď je teplota v miestnosti vysoká a rozdiel medzi teplotou tela človeka je malý. (Napríklad v lete, keď je teplota 30 °C alebo vyššia.)
- Ak sa niekto nachádza v miestnosti, ale dlhšiu dobu sa nehýbe.
- Ak je niekto skrytý za pohovkou, ďalším nábytkom, sklom alebo v je podobných situáciách.
- Ak má niekto oblečené mimoriadne hrubé oblečenie a je otočený k snímaču chrbtom.

### Situácie, v ktorých snímač zistí človeka v miestnosti, aj keď sa tam nikto nenachádza:

- Ak sa po miestnosti pohybuje pes alebo mačka.
- Keď vietor hýbe závesmi alebo rastlinami.
- Keď sú tam vykurovacie jednotky, zvlhčovače alebo elektrické spotrebiče, ako sú napríklad elektrické oscilujúce ventilátory.

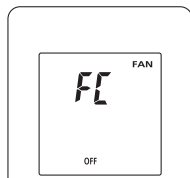
## 7.3. Ovládanie ventilátora na šetrenie energie

Pri chladení, ak teplota v miestnosti dosiahne nastavenú hodnotu, ventilátor sa bude v záujme šetrenia energiou otáčať prerušovane. (Táto funkcia je v čase kúpy zapnutá.)

Ak chcete zmeniť nastavenie, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Stlačte tlačidlo kým indikátory na diaľkovom ovládači nezhasnú.
2. Stlačte a držte tlačidlo **FAN** dlhšie ako 5 sekúnd.  
Zobrazí sa **FE** a aktuálny stav.  
**ON** : Aktivované  
**OFF** : Deaktivované
3. Stlačením **TEMP** ( ) prepnete stav.
4. Stlačte na odoslanie nastavenia vnútornej jednotke.  
Displej sa vráti na pôvodnú obrazovku.

**POZNÁMKA:** Ak 30 sekúnd po zobrazení **FE** nestlačíte žiadne tlačidlo, **FE** sa vypne. V takomto prípade opakujte nastavenie od kroku 2.



## 8. ĎALŠIA PREVÁDZKA

### 8.1. Výkonná prevádzka

Pri výkonnej prevádzke bude jednotka pracovať pri maximálnom výkone a so silným prúdením vzduchu, aby sa miestnosť rýchlo ochladila alebo vykúrila.

**POZNÁMKA:** Pri viacnásobnom pripojení túto funkciu nie je možné použiť.

☞ Na aktivovanie/deaktivovanie výkonnej prevádzky stlačte tlačidlo **POWERFUL**.

Po aktivácii vydá vnútorná jednotka 2 krátke pípnutia.  
Po deaktivácii vydá vnútorná jednotka 1 krátke pípnutie.

Výkonná prevádzka sa automaticky vypne v týchto situáciách:

- Výkonná prevádzka beží po určitú dobu a teplota v miestnosti dosiahne nastavenú hodnotu v režime chladenia, sušenia alebo vykurovania.
- 20 minút po začiatku výkonnej prevádzky.

### **POZNÁMKY:**

- Smer prúdenia vzduchu a rýchlosť ventilátora sú regulované automaticky.
- Výkonná prevádzka nemôže fungovať súčasne s prevádzkou úsporná prevádzka.
- Výkonná prevádzka má prednosť pred nasledujúcimi prevádzkami.  
Ak sú nastavené tieto prevádzky, spustia sa po dokončení výkonnej prevádzky.
  - Prevádzka vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou
  - Program úspory energie
- Ak je pripojený drôtový diaľkový ovládač (voliteľný), táto funkcia je obmedzená.

### 8.2. Prevádzka vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou

Prevádzka vonkajšej jednotky s nízkou hlučnosťou znižuje hlučnosť vonkajšej jednotky. Počas tejto prevádzky sa zníži počet otáčok kompresora a potlačí rýchlosť ventilátora.

**POZNÁMKA:** Pri viacnásobnom pripojení túto funkciu nie je možné použiť.

☞ Stlačením tlačítka **OUTDOOR UNIT LOW NOISE** môžete aktivovať alebo deaktivovať prevádzku vonkajšej jednotky s nízkou hlučnosťou.

Pri aktivovanej prevádzky vonkajšej jednotky s nízkou hlučnosťou sa na diaľkovom ovládači zobrazí **LOW NOISE**.  
Nastavenie sa uchová, aj ak sa klimatizácia vypne.

### **POZNÁMKY:**

- Táto prevádzka nemôže fungovať súčasne s prevádzkovými režimami ventilácia, sušenie a výkonná prevádzka.
- Ak je pripojený drôtový diaľkový ovládač (voliteľný), táto funkcia je obmedzená.

### 8.3. Prevádzka vykurovania na 10 °C

Prevádzka vykurovania 10 °C udržiava izbovú teplotu na 10,0 °C, čím zabraňuje, aby izbová teplota príliš klesla.

☞ Stlačením tlačítka **10°C HEAT** aktivujete prevádzku vykurovania na 10 °C.

Vnútorná jednotka raz krátke pípne a zapne sa indikátor na vnútornej jednotke.

☞ Stlačením tlačítka klimatizáciu vypnete.  
Indikátor sa vypne.

### **POZNÁMKY:**

- Pri prevádzke v režime vykurovanie na 10 °C platí iba **SET**.
- Ak je v miestnosti dostatočná teplota, táto prevádzka sa nespustí.
- Ak je pripojený drôtový diaľkový ovládač (voliteľný), táto funkcia je obmedzená.

## 9. Ovládanie WLAN

Tento návod na obsluhu opisuje iba postup nastavenia diaľkového ovládača. Ak neviete, ako používať mobilnú aplikáciu, prečítajte si návod na obsluhu mobilnej aplikácie.

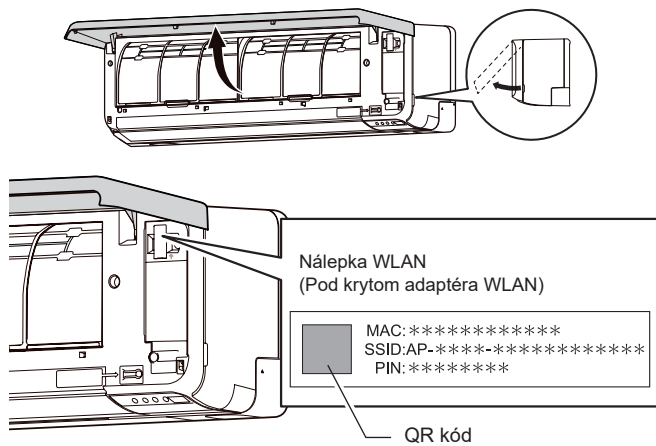
### POZNÁMKY:

- Nastavenia klimatizácie z mobilnej aplikácie sa nepremietnu na bezdrôtový diaľkový ovládač.
- Ak je klimatizačná jednotka odpojená od zdroja (pomocou prerušovača alebo zásuvky), nebude možné jej udeľovať pokyny alebo ju monitorovať prostredníctvom mobilnej aplikácie.
- Teplota miestnosti sa počas prevádzky klimatizácie zobrazí v mobilnej aplikácii. Zobrazená teplota však nemusí byť správna, podľa situácie v miestnosti alebo prevádzkového stavu klimatizačnej jednotky. Berte ju iba ako referenčnú.
- Ak sa nastavenia v mobilnej aplikácii a na diaľkovom ovládači líšia, prioritu bude mať posledná operácia.
- Ak je časovač nastavený v mobilnej aplikácii aj na bezdrôtovom alebo drôtovom diaľkovom ovládači, oba budú aktívne.

Údaje zo štítku WLAN sú potrebné na nastavenie siete WLAN.

Zapíšte si SSID a PIN kód do nasledujúcej tabuľky.

Otvorte nasávaciu mriežku.



\*Rozloženie štítku bezdrôtovej siete LAN sa môže líšiť v závislosti od časti alebo modelu.

### Údaje o adaptéri WLAN

SSID	
PIN	
Štandard kompatibilný s bezdrôtovou sieťou LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvenčné pásma	2,4 GHz (v USA a Kanade: 1 až 11 ch) (v iných regiónoch: 1 až 13 ch)
Maximálny rádio frekvenčný výkon	40 mW
Zabezpečenie bezdrôtovej siete LAN	Otvoriť WEP WPA (PSK) WPA2_Personal (PSK) WPS pre registráciu rovnakej siete LAN

„AIRSTAGE Mobile“ je ochranná známka spoločnosti FUJITSU GENERAL LIMITED.

Android a Google Play sú registrované obchodné značky spoločnosti Google LLC.

App Store je servisná známka spoločnosti Apple Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách.

iOS je obchodná známka alebo registrovaná obchodná značka spoločnosti Cisco v USA a ďalších krajinách, použitá v súlade s licenciou.

„QR Code“ je obchodná známka spoločnosti DENSO WAVE INCORPORATED.

## 9.1. Bezpečnostné opatrenia na používanie

### Bezpečnostné opatrenia na používanie pre WLAN ovládanie

#### VAROVANIE

- ⊘ Adaptér WLAN neopravujte, nerozoberajte a neprestavujte.
- Adaptér WLAN nesmie byť vlhký a používať sa v prostredí s vyššou vlhkosťou.
- Neovládajte mokrymi rukami.
- Adaptér WLAN neinštalujte na miestach, kde je zakázané použitie bezdrôtových zariadení (napr. nemocnice).
- Ovládanie WLAN nepoužívajte v miestnosti, kde sa nachádzajú malé deti alebo osoby s telesným postihnutím.
- Ovládanie WLAN nepoužívajte v blízkosti osôb s kardiostimulátorom alebo podobnými pomôckami.
- Ovládanie WLAN nepoužívajte v blízkosti automatických zariadení (napr. automatických dverí a požiarneho hlásičov).

#### UPOZORNENIE

- ⚠ Pri čistení klimatizácie nezabudnite zastaviť prevádzku a vypnúť napájanie. Inak hrozí riziko elektrického šoku alebo zranenia.
- ⊘ Pri inštalácii adaptéra WLAN nestojte na kľzkom, nerovnom alebo nestabilnom povrchu.
- Do konektora adaptéra WLAN a zásuvky na klimatizačnej jednotke nekladajte prsty ani iné predmety.
- Adaptér WLAN nie je zariadením USB. Nepripájajte ho k iným ako uvedeným zariadeniam. V opačnom prípade hrozí riziko poruchy alebo požiaru.

- Vďaka použitiu ovládania WLAN bude možné klimatizáciu ovládať z miest, kde ju nebudete priamo vidieť. To znamená, že osoby v miestnosti môžu byť vystavené klimatizácii, ktorú sami neovládajú. Pred použitím ovládania WLAN preto skontrolujte podmienky v miestnosti.
  - Pravidelne kontrolujte, či sa v okolí zásuvky pre adaptéru WLAN na klimatizačnej jednotke neusadil prach.
  - Vopred skontrolujte, že klimatizačná jednotka nemá žiadne poruchy.
  - Skontrolujte, či prúd vzduchu z klimatizácie nespôsobí žiadne nepriaznivé účinky. Objekty môžu padať a spôsobiť zranenie osôb, požiar alebo poškodenie majetku.
  - Ak viete, že v blízkosti klimatizačnej jednotky sa nachádzajú osoby, vopred ich informujte, že ju budete ovládať zo vzdialenej miestnosti. Náhla prevádzka klimatizácie môže osobu prekvapiť a spôsobiť jej pád, ak stojí na schodíku, rebríku a pod. Rýchle zmeny teploty v miestnosti môžu spôsobiť zhoršenie zdravotného stavu osôb. Ovládanie WLAN nepoužívajte, ak sú v miestnosti osoby, ktoré teplotu nemôžu ovládať sami (napr. deti, osoby s fyzickým postihnutím, staršie alebo choré osoby).
- Pred použitím ovládania WLAN sa uistite, že rozumiete nastaveniam časovača a ďalších funkcií. Neočakávaná prevádzka klimatizácie môže spôsobiť zhoršenie zdravotného stavu osôb a mať nepriaznivý účinok na zvieratá a rastliny.

- Ak ovládanie WLAN používate zo vzdialeného miesta, pravidelne a často kontrolujte nastavenia a situáciu klimatizačnej jednotky. Rýchle zmeny teploty v miestnosti môže spôsobiť zhoršenie zdravotného stavu osôb a mať nepriaznivý účinok na zvieratá a rastliny.
- Ak klimatizáciu prevádzkujete s ovládaním WLAN, indikátory a zvukový signál príjmu na klimatizačnej jednotky nebudú fungovať.
- Ak je spojenie medzi adaptérom WLAN a prístupovým bodom zlé, príjem môže napraviť presunutie prístupového bodu alebo zmena polohy antény. Príjem sa môže zlepšiť aj tým, že prístupový bod presuniete bližšie k adaptéru WLAN, alebo že použijete LAN opakovač.

## Rádiové vlny a bezpečnostné opatrenia

Pri používaní WLAN sú určité opatrenia súvisiace s rádiovými vlnami, osobnými údajmi, atď., ktoré je potrebné dodržať. Ak chcete ovládanie WLAN používať správne, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné opatrenia a návod na obsluhu bezdrôtového zariadenia LAN, ktoré používate. Neprijímame akúkoľvek zodpovednosť, s výnimkou právne uznanej zodpovednosti, s ohľadom na zlyhania, iné poruchy a poškodenia, ktoré vzniknú nesprávnym použitím adaptéra WLAN alebo v priebehu jeho používania vami alebo treťou stranou.

### Bezpečnostné opatrenia súvisiace s rádiovými vlnami



#### UPOZORNENIE



- Zmeny a úpravy, ktoré nie sú výslovne povolené stranou zodpovednou za kompliance, môžu zneplatniť používateľovo povolenie na použitie zariadenia. Tento vysielateľ sa nesmie spájať s ďalšími vysielacími alebo anténami.
- Toto zariadenie je v súlade s limitmi na vystavenie rádiácii FCC/IC pre nekontrolované prostredie, ako aj so smernicou týkajúcou sa vystaveniu rádiovkej frekvencii FCC a RSS-102 pravidiel pre vystavenie rádiovkej frekvencii IC. Toto zariadenie sa má inštalovať a prevádzkovať tak, aby bola mriežka vzdialená aspoň 20 cm od najbližšej osoby. (Kanadským priemyslovým normám (IC) zodpovedá iba model UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E].)

#### POZNÁMKY:

- Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 Pravidiel FCC a kanadských štandardov RSS pre priemysel oslobodený od licencie. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:
  - (1) toto zariadenie môže spôsobiť interferenciu, a
  - (2) toto zariadenie musí prijať akúkoľvek interferenciu, vrátane takej, ktorá môže spôsobiť nežiaduce fungovanie zariadenia. (Kanadským priemyslovým normám (IC) zodpovedá iba model UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E].)
- Zariadenie bolo otestované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy B podľa pravidiel FCC, časť 15.
- Adaptér WLAN nepoužívajte na nasledujúcich miestach. Jeho použitie na takýchto miestach môže spôsobiť, že komunikácia bude nestabilná alebo nemožná.
  - V blízkosti iného zariadenia na bezdrôtovú komunikáciu, ktoré využíva rovnaké frekvenčné pásmo (2,4 GHz) ako adaptér WLAN.
  - Na miestach, kde sa nachádza magnetické pole zo zariadení ako mikrovlnná rúra, alebo statická elektrina alebo interferencia rádiových vln. (Rádiové vlny nemusia mať správny dosah, v závislosti od prostredia.)

### Bezpečnostné opatrenia súvisiace s osobnými údajmi

- Je možnosť, že pri používaní WLAN zariadenia budú vaše údaje zachytené, bez ohľadu na to, či používate šifrovanie alebo nie.

- WLAN využíva rádiové vlny na výmenu informácií medzi adaptérom WLAN a prístupovým bodom. To znamená, že má výhodu LAN pripojenia, ak je v dosahu rádiových vln. Na druhej strane, ak sú rádiové vlny v určitom rozsahu, dosiahnu aj na miesta za prekážkami (napr. za stenou). Preto je možné, že vaše komunikácia bude zachytená, prípadne prečítaná alebo nelegálne narušená.
- Pri nastavovaní bezdrôtového pripojenia sa nepripájajte k zariadeniam a sieťam, ktoré nemáte povolenie použiť.
- Nastavenia adaptéra WLAN vráťte do pôvodného stavu vždy, keď zariadenie likvidujete alebo odovzdávate tretej strane.

### Ďalšie

- Adaptér WLAN používajte ako štandardné zariadenie bezdrôtovej siete LAN.
  - Nepoužívajte adaptér WLAN v nemocniciach alebo v blízkosti miest s lekáskymi zariadeniami.
  - Adaptér WLAN nepoužívajte v lietadle.
  - Nepoužívajte adaptér WLAN v blízkosti elektronických zariadení s veľmi presným ovládaním alebo slabým signálom.

Príklady zariadení, na ktoré je nutné si dať pozor:

Načúvacie prístroje, kardiostimulátory, požiarné hlásiče, automatické dvere a ďalšie zariadenia s automatickým ovládaním

- Týmto nezaručujeme bezdrôtové spojenie a fungovanie so všetkými bezdrôtovými smerovačmi a vo všetkých rezidenčných prostrediach Rádiové vlny nemusia byť v dosahu a môžu byť prerušené v týchto situáciách:
  - Použitie v budovách postavených z betónu, železných výstuží a kovu.
  - Inštalácia v blízkosti prekážok
  - Interferencia s bezdrôtovými komunikačnými zariadeniami, ktoré využívajú rovnakú frekvenciu
  - Miesta, kde sa nachádza magnetické pole zo zariadení ako mikrovlnná rúra, alebo statická elektrina alebo interferencia rádiových vln
- Adaptér WLAN inštalujte a prevádzkujte až po tom, čo si prečítate návod na obsluhu prístupového bodu.

## 9.2. Nastavenie ovládania pomocou WLAN

### Krok 1. Inštalácia mobilnej aplikácie

1. Otvorte „Google Play“ alebo „App Store“, podľa typu vášho smart telefónu.
2. Vyhľadajte „AIRSTAGE Mobile“.
3. Nainštalujte si mobilnú aplikáciu podľa pokynov na displeji.

**POZNÁMKA:** Ak sa vám nedá nájsť aplikačný softvér (mobilná aplikácia), vo vašom regióne istotne nie momentálne je k dispozícii.

### Krok 2. Registrácia používateľa

1. Otvorte nainštalovanú mobilnú aplikáciu.
2. Zaregistrujte používateľa podľa pokynov v mobilnej aplikácii.

### Krok 3. Registrácia klimatizácie (párovanie adaptéru WLAN)


#### POZNÁMKY:

- Skôr, než začnete nastavovať, počkajte 60 sekúnd alebo dlhšie po pripojení klimatizácie k zdroju (pomocou prerušovača obvodu alebo zásuvky).
- Skontrolujte, či váš smart telefón je pripojený k prístupovému bodu, ku ktorému chcete pripojiť klimatizáciu. Nastavenie nebude fungovať, ak nebudú pripojené k rovnakému prístupovému bodu.
- Ak chcete ovládať 2 alebo viacero klimatizačných jednotiek rovnakým smart telefónom, postup nastavenia zopakujte.

- Naskenujte kód QR na adaptéri WLAN a použite automatické zadanie identifikátora SSID a kódu PIN adaptéra WLAN. Umiestnenie QR kódu nájdete na strane 9.
- Klimatizáciu zaregistrujte podľa pokynov v mobilnej aplikácii.






#### <Prístup k on-line návodu>

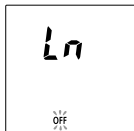
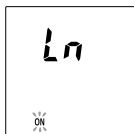
1. Prihláste sa do mobilnej aplikácie.
2. Klepnite na kartu Nastavenia.
3. Klepnite na [Support] (Podpora).
4. Klepnite na [Manual] (Manuálne).

Po dokončení registrácie sa rozsvieti indikátor [  ] na vnútornej jednotke.

### Prechodná deaktivácia WLAN

**POZNÁMKA:** Ak po dobu 60 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo na diaľkovom ovládači, displej diaľkového ovládača sa vráti na pôvodnú obrazovku.

1. Ak je klimatizácia v prevádzke, stlačte  pre zastavenie prevádzky.
2. Stlačte a držte  na diaľkovom ovládači a držte ho dlhšie než 5 sekúnd.  bude zobrazený na displeji diaľkového ovládača.
3. Zvoľte **OFF** pomocou  (  ) na diaľkovom ovládači. (\*1)



4. Stlačiť .

Vypne sa indikátor [  ] na vnútornej jednotke.

\*1: Ak chcete znovu aktivovať WLAN, v kroku 2 zvoľte **ON**.

### Návrat k pôvodným nastavenia (resetujte)

Inicializujte (resetujte) adaptér WLAN v nasledujúcich situáciách:







- Zmena prístupového bodu
- Likvidácii zariadenia
- Odovzdávaní zariadenia tretej strane

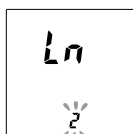
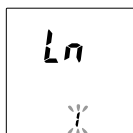
#### Zrušenie registrácie klimatizácie

Registráciu klimatizačnej jednotky môžete zrušiť pomocou mobilnej aplikácie. (Podrobné informácie nájdete v návode na obsluhu mobilnej aplikácie.)

#### Návrat nastavení adaptéra WLAN do pôvodného stavu

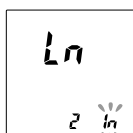
**POZNÁMKA:** Ak po dobu 60 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo na diaľkovom ovládači, displej diaľkového ovládača sa vráti na pôvodnú obrazovku.

1. Ak je klimatizácia v prevádzke, stlačte  pre zastavenie prevádzky.
2. Stlačte a držte  na diaľkovom ovládači a držte ho dlhšie než 5 sekúnd.  bude zobrazený na displeji diaľkového ovládača.
3. Zvoľte  pomocou  (  ) na diaľkovom ovládači.



4. Stlačiť .

 na diaľkovom ovládači začne blikať.



5. Stlačiť .

Indikátor [  ] na vnútornej jednotke bude rýchlo blikať a potom zhasne.

#### Ak chcete zariadenie ďalej používať

Ak vy alebo tretia strana plánujete adaptér WLAN aj naďalej využívať, postupujte podľa návodu v časti „Registrácia klimatizácie (párovanie adaptéru W-WLAN)“ a pripojte k inému prístupovému bodu.

**POZNÁMKA:** Nastavenie siete WLAN nie je možné, ak predchádzajúci majiteľ adaptéra WLAN nezrušil registráciu a nevrátil nastavenia do pôvodného stavu. V takom prípade, prosím, kontaktujte autorizovaný servis.

### Aktualizácia firmvéru

#### UPOZORNENIE

Počas aktualizácie firmvéru vnútornej jednotky alebo adaptéra WLAN nevyťahujte napájaciu zástrčku ani nevypínajte istič. Môže to spôsobiť poruchu.

#### Pre adaptér WLAN

Firmvér adaptéra WLAN sa môže aktualizovať automaticky.

Počas aktualizácie nemôžete ovládať klimatizáciu z mobilnej aplikácie. Zaberie to maximálne 5 minút.



#### Pre vnútornú jednotku

Firmvér vnútornej jednotky sa môže aktualizovať. Môžete nastaviť plán aktualizácie alebo aktualizovať firmvér manuálne z mobilnej aplikácie. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu mobilnej aplikácie.

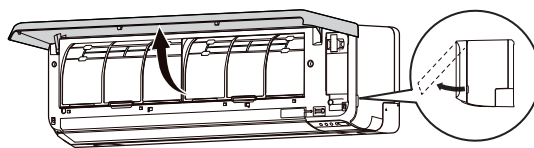
Počas aktualizácie kontrolky blikajú a klimatizácia zastaví prevádzku. (Pozrite si časť „Stav indikátorov“.) Zaberie to maximálne 30 minút.

### Odstránenie adaptéra WLAN

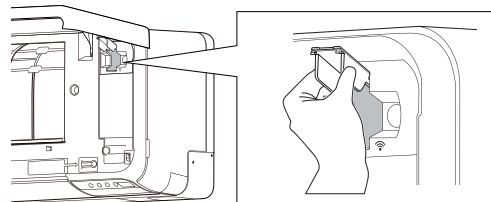
#### UPOZORNENIE

-  Pri montáži a demontáži adaptéra WLAN nezabudnite vypnúť zdroj napájania, aby ste zabránili elektrickému šoku.
-  Do konektoru adaptéru WLAN a zásuvky na vnútornej jednotke nekladajte prsty ani iné predmety. Inak môže dôjsť k elektrickému šoku alebo poškodeniu produktu.
- Aby ste predišli zraneniu, nestojte pri inštalácii a demontáži adaptéra WLAN na labilnej platforme.

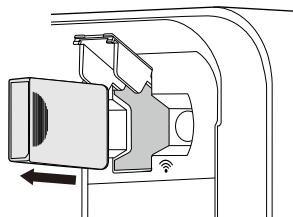
1. Nezabudnite klimatizáciu vypnúť a odpojiť od prúdu.
2. Otvorte nasávaciu mriežku.



3. Otvorte kryt adaptéru WLAN, kým nezaklapne.



4. Vyberte adaptér WLAN z zásuvky konektoru na vnútornej jednotke v zobrazenom smere.



5. Zavrite kryt adaptéru WLAN a nasávaciu mriežku.



## 10. NASTAVENIA PRI INŠTALÁCII ZARIADENIA

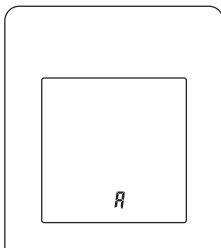
### 10.1. Používateľský kód diaľkového ovládača

Nastavením používateľského kódu na vnútornej jednotke a diaľkovom ovládači môžete určiť, ktorú klimatizáciu bude diaľkový ovládač ovládať. Ak sú v miestnosti dve alebo viacero klimatizácií a vy ich chcete ovládať zvlášť, nastavte používateľský kód (4 možnosti).

**POZNÁMKA:** Ak je na vnútornej jednotke a diaľkovom ovládači nastavený iný používateľský kód, vnútorná jednotka nemôže od diaľkového ovládača prijímať signál.

#### Výber používateľského kódu diaľkového ovládača

1. Stlačte , až kým sa na displeji neobjavia iba hodiny.
2. Stlačte a držte tlačidlo **MODE** dlhšie ako 5 sekúnd.  
Zobrazí sa aktuálny používateľský kód (pôvodné nastavenie je A).
3. Stlačením tlačidla **TEMP** () môžete používateľský kód meniť z A (A) ↔ B (B) ↔ C (C/E) ↔ D (D).  
\* Používateľský kód na displeji musí súhlasiť s používateľským kódom klimatizačnej jednotky.
4. Znovu stlačte **MODE**.  
Používateľský kód sa nastaví. Displej sa vráti na obrazovku hodín.



- Ak chcete zmeniť používateľský kód na klimatizácii, obráťte sa na personál autorizovaného servisu (pôvodné nastavenie je A).
- Ak do 30 sekúnd nebudú stlačené žiadne tlačidlá po zobrazení prístupového kódu, displej sa vráti a pôvodný displej hodín. V takomto prípade opakujte nastavenie od kroku 2.
- Po výmene batérií sa podľa typu diaľkového ovládača nastavený používateľský kód môže vrátiť späť na kód A. V takom prípade používateľský kód podľa potreby zmeňte. Ak nepoznáte nastavený prístupový kód klimatizácie, vyskúšajte každý z kódov, až kým nenájdete kód, ktorý spúšťa klimatizáciu.

## 11. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

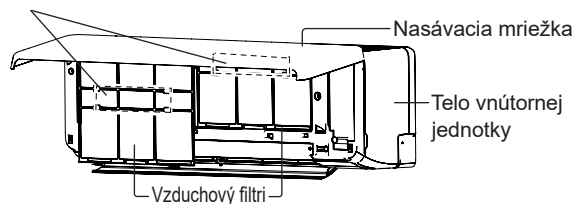


### UPOZORNENIE



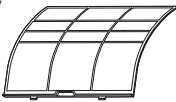

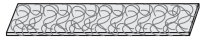
- Pred čistením produktu sa uistite, že je vypnutý a odpojený od zdroja napájania.
- Pred spustením sa uistite, že bola sacia mriežka kompletne zavretá. Neúplné zatvorenie sacej mriežky môže mať vplyv na nesprávne fungovanie alebo výkon klimatizácie.
- Ak čistenie filtra zahŕňa prácu vo výškach, obráťte sa na personál autorizovaného servisu.
- Pri údržbe jednotky sa nedotýkajte hliníkových rebier výmenníka tepla, ktorý je zabudovaný vo vnútornej jednotke, aby ste predišli zraneniam.
- Vnútrnú jednotku nevystavujte tekutým insekticídom alebo sprejom na vlasy.
- Pri údržbe produktu nestojte na klzkom, nerovnom alebo nestabilnom povrchu.

### Filtre čistenia vzduchu



Frekvencia čistenia sa riadi nasledujúcou tabuľkou.

#### Intervaly údržby komponentov

Názvy dielov	Frekvencia	
	Čistenie	Výmena
Teleso vnútornej jednotky, nasávaciu mriežku	Keď spozorujete	—
Vzduchový filter 	Každé 2 týždne	—
Filter čistenia vzduchu (*1)		
Filter Apple-catechin (UTR-FA16)  (Biela)	—	Každé 3 mesiace
Iónový dezodoračný filter (UTR-FA16-2)  (Svetlomodry)	Každé 3 mesiace	Každé 3 roky

\*1: Filtre na čistenie vzduchu sa predávajú zvlášť. Pri výmene filtrov sa na predajňu, kde boli zakúpené.

### Čistenie tela vnútornej jednotky

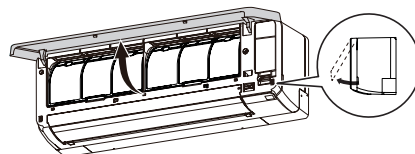
#### POZNÁMKY:

- Nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40 °C.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, prchavé rozpúšťadlá ako benzén alebo riedidlo.

1. Jemne utrite telo vnútornej jednotky mäkkou handrou navlhčenou teplou vodou.
2. Jemne utrite telo vnútornej jednotky suchou mäkkou handrou.

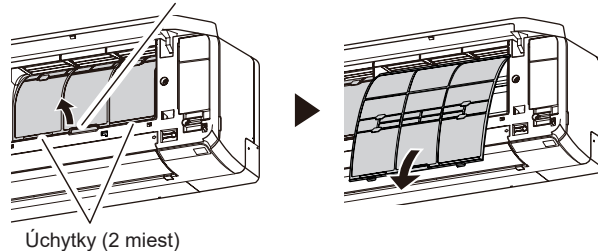
### Čistenie vzduchového filtra

1. Otvorte nasávaciu mriežku, kým nezaklapne.



2. Vyberte vzduchové filtre.  
Zodvihnite rukoväť vzduchového filtra, odpojte dve spodné úchytky a vyberte ho.

Rukoväť vzduchového filtra



Úchytky (2 miest)

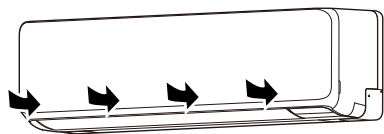
3. Odstráňte prach jedným z nasledujúcich spôsobov.
  - Čistenie vysávačom.
  - Umývanie jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Po umytí filtre dôkladne usušte v tieni.

#### 4. Znova vložte filtre čistenia vzduchu.

Strany vzduchového filtra zarovnajte s panelom a zatlačte ich až na doraz. Uistite sa, že dva spodné úchyty riadne zapadli do otvorov vo vnútornej jednotke.

#### 5. Zatvorte nasávaciu mriežku.

Stlačte 4 miesta na nasávacej mriežke, aby ste ju úplne zatvorili.



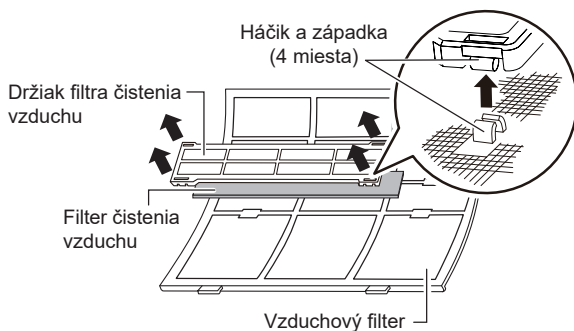
**POZNÁMKA:** Ak sa na vzduchovom filtri naakumuluje nečistota, prúdenie vzduchu bude obmedzené, prevádzková výkonnosť sa zníži a hlučnosť zvýši.

### Výmena filtrov čistenia vzduchu

#### POZNÁMKY:

- Interval výmeny filtrov čistenia vzduchu si pozrite v odseku [Intervaly údržby komponentov] v časti „ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ“.
- Filter čistenia vzduchu použite čo najskôr po vybalení. Účinok čistenia vzduchu sa zníži, keď filtre necháte v otvorenom obale.

1. Vyberte vzduchové filtre z telesa vnútornej jednotky. Vid' kroky 1 ~ 2 časti "Čistenie vzduchového filtra".
2. Odmontujte držiak filtra čistenia vzduchu a filter čistenia vzduchu zo vzduchového filtra. Vyberte 4 háčikov držiaka filtra čistenia vzduchu zo západiek vzduchového filtra.



3. Umiestnite nový alebo vyčistený filter na čistenie vzduchu na vzduchový filter.
4. Zaisťte západky vzduchového filtra s háčikmi držiaka filtra na čistenie vzduchu.

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že filter na čistenie vzduchu je v držiaku filtra na čistenie vzduchu.

5. Pripojte vzduchový filter k telu vnútornej jednotky a zatvorte nasávaciu mriežku. Vid' kroky 4 ~ 5 časti "Čistenie vzduchového filtra".

### Čistenie iónového dezodoračného filtra

#### POZNÁMKY:

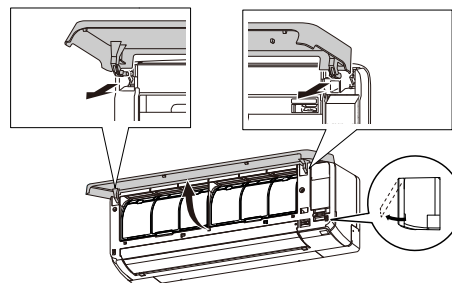
- Filter Apple-catechin (biely) neumývajte.
- Informácie o tom, ako odpojiť/pripevniť iónový dezodoračný filter, nájdete v časti "Výmena filtrov čistenia vzduchu".

1. Umyte ho vodou alebo vlažnou vodou. Pri silnom znečistení použite neutrálny čistiaci prostriedok. Nedrhňte ho, inak sa môže znížiť dezodoračný účinok.
2. Iónový dezodoračný filter dobre vypláchnite prúdom vody.
3. Iónový dezodoračný filter vysušte v tieni.

### Demontáž a montáž nasávacej mriežky

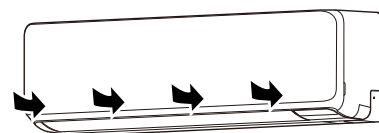
#### Demontáž nasávacej mriežky

1. Otvorte nasávaciu mriežku, kým nezaklapne.
2. Zatiahnite za montážne kolíky a nasávaciu mriežku udržiajte vo vodorovnej polohe.



#### Montáž nasávacej mriežky

1. Nasávaciu mriežku držte v horizontálnej polohe a ľavý a pravý montážny kolík vložte do držiakov na vrchnej časti čelného panelu. Pre správnu montáž každý kolík zatlačte, až kým nezapadne na miesto.
2. Zatvorte nasávaciu mriežku. Stlačte 4 miesta na nasávacej mriežke, aby ste ju úplne zatvorili.



### Po dlhom období nepoužívania jednotky

Ak je vnútorná jednotka odstavená 1 mesiac alebo dlhšie, spustíte prevádzku ventilácia na pol dňa, aby sa dôkladne vyčistili vnútorné časti skôr, ako začnete bežnú prevádzku.

### Dodatočné kontroly

Po dlhom období používania môže nahromadený prach vo vnútornej jednotke znížiť výkonnosť výrobku aj v prípade, že ste udržiavali jednotku.

V takom prípade sa odporúča skontrolovať výrobok.

Pre viac informácií si pozrite autorizovaný servisný personál.

### Indikátor obnovenia filtra (špeciálne nastavenie)

Môže sa použiť, ak bol správne nastavený počas inštalácie. Pri používaní tejto funkcie obráťte na autorizovaný servisný personál.

☞ Vzduchový filter vyčistíte, keď indikátor:

Svetelný indikátor	Blikanie
	Trikrát zabliká v intervaloch 21 sekúnd

Po vyčistení filtra resetujte indikátor filtra stlačením na vnútornej jednotke po dobu 2 sekúnd alebo kratšiu.

## 12. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### ■ Vykurovací výkon

Táto klimatizácia funguje na princípe tepelného čerpadla, keď sa absorbuje teplota z vonkajšieho vzduchu a prenesie sa do vnútornej jednotky. V dôsledku toho sa zníži prevádzkový výkon, keď klesne teplota vonkajšieho vzduchu.

Ak máte pocit, že vykurovací výkon je nedostatočný, odporúčame používať túto klimatizáciu v spojení s iným typom vykurovacieho zariadenia.

### ■ Prevádzka automatického rozmrazovania

Keď je vonkajšia teplota príliš nízka s vysokou vlhkosťou, počas prevádzky vykurovania sa na vonkajšej jednotke môže vytvoriť námraza a to môže znížiť výkonnosť prevádzky výrobku.

Na ochranu proti námraze je táto klimatizácia vybavená funkciou automatického rozmrazovania.

Ak sa vytvorí námraza, klimatizácia sa dočasne zastaví a obvod rozmrazovania začne fungovať (maximálne 15 minút).

Indikátor [I] na vnútornej jednotke počas tejto operácie bliká.

Ak sa na vonkajšej jednotke vytvorí námraza po prevádzke vykurovania, vonkajšia jednotka automaticky zastane po niekoľkých minútach. Potom sa spustí prevádzka automatického rozmrazovania.

### ■ Funkcia automatického reštartovania

V prípade výpadku napájania, napríklad pri výpadku prúdu, sa klimatizácia zastaví. Keď je napájanie obnovené, automaticky sa reštartuje a vykoná predošlú operáciu.

Ak dôjde k prerušeniu napájania po nastavení časovača, odpočítavanie časovača sa resetuje.

Po obnovení napájania indikátor [☺] na vnútornej jednotke bliká, aby vás upozornil, že došlo k poruche na časovači. V takom prípade resetujte hodiny a nastavenie časovača.

### ■ Poruchy spôsobené inými elektrickými zariadeniami

Používanie iných elektrických zariadení, napríklad holiaceho strojčeka, alebo používanie v blízkosti bezdrôtového rádiového vysielača môže zapríčiniť nesprávne fungovanie klimatizácie.

Ak spozorujete nesprávne fungovanie, ihneď vypnite istič. Potom ho znovu zapnite a obnovte prevádzku použitím diaľkového ovládača.

### ■ Teplota a vlhkosť pre prevádzkové podmienky

Rozsah prijateľnej teploty a vlhkosti je nasledujúci:

Režim chladenie/ sušenie	Vnútorná teplota [°C]	18 – 32
	Vnútorná vlhkosť [%]	80 alebo menej (*1)
Vykurovací režim	Vnútorná teplota [°C]	16 – 30

\*1: Ak sa klimatizácia používa nepretržite mnoho hodín, na povrchu môže kondenzovať a odkvapkávať voda.

- Ak je jednotka v prevádzke za podmienok mimo prijateľného teplotného rozsahu, prevádzka sa môže zastaviť kvôli spusteniu automatického ochranného obvodu.
- V závislosti od prevádzkových podmienok môže výmenník tepla zmrznúť, čo môže spôsobiť únik vody alebo inú poruchu (v režime chladenie alebo sušenie).

### ■ Ďalšie informácie

- Klimatizáciu nepoužívajte na iné účely než na chladenie/sušenie miestnosti, vykurovanie miestnosti alebo ako ventilátor.
- Prijateľný rozsah teploty a vlhkosti pre vonkajšiu jednotku nájdete v príručke so špecifikáciami vonkajšej jednotky alebo v popise produktu.

## 13. DOPLNKOVÉ ČASTI

### 13.1. Káblový diaľkový ovládač

Ako doplnok sa môže použiť drôtový diaľkový ovládač.

**Môžete použiť súčasne obidva diaľkové ovládače, drôtový aj bezdrôtový.**

Niektoré funkcie bezdrôtového diaľkového ovládača však môžu byť obmedzené. Ak nastavíte obmedzené funkcie, ozve sa pípnutie a indikátory [I], [☺], [☺] [☺] [☺] začnú blikat'.

<Obmedzené funkcie pre bezdrôtový diaľkový ovládač>

Pri použití spoločne s drôtovým diaľkovým ovládačom (s 2 vodičmi)

- Prevádzka týždenného časovača
- Výkonná prevádzka
- Prevádzka vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou
- Prevádzka vykurovania na 10 °C

**Drôtový diaľkový ovládač a ovládanie W-LAN môžete použiť súčasne.**

Niektoré prevádzky z mobilnej aplikácie sú však obmedzené.

#### Viacere diaľkové ovládače

K jednej klimatizácii môžete pripojiť dva drôtové diaľkové ovládače.

Klimatizáciu je možné ovládať ktorýmkoľvek diaľkovým ovládačom.

Na sekundárnom ovládači však nie je možné použiť funkcie časovača.

#### Skupinové ovládanie

Jeden diaľkový ovládač môže ovládať až 16 klimatizácií. Všetky klimatizačné jednotky budú mať rovnaké prevádzkové nastavenia.

#### POZNÁMKY:

- Ak používate skupinové ovládanie, nezabudnite na bezdrôtovom diaľkovom ovládači deaktivovať program úspory energie (snímač prítomnosti). V opačnom prípade nebudete môcť klimatizáciu používať pomocou bezdrôtového ovládača na diaľku.
- Skupinové ovládanie a ovládanie W-LAN nie je možné používať zároveň.

### 13.2. Klimatizácia typu Multisplit

Táto interiérová jednotka môže byť zapojená na vonkajšiu jednotku typu Multisplit. Klimatizácia typu Multisplit umožňuje byť v prevádzke viacerým interiérovým jednotkám na viacerých miestach. Vnútorne jednotky môžu pracovať súčasne, v súlade s ich príslušným výstupom.

#### Súčasné použitie viacerých jednotiek

- Pri používaní klimatizácie typu Multisplit môžu viaceré interiérové jednotky pracovať súčasne, ale keď 2 alebo viac interiérových jednotiek rovnakej skupiny pracujú súčasne, účinok ohrevu a chladenia bude nižší, ako keď sa používa iba jedna interiérová jednotka samostatne. Preto, keď chcete používať viac ako 1 vnútornú jednotku na vykurovanie v rovnakom čase, mali by ste ich používať v noci alebo v inom čase, keď sa vyžaduje menší výkon. Rovnako, keď sa viaceré jednotky používajú na vykurovanie, odporúča sa, aby sa používali spolu s inými pomocnými ohrievačmi.
- Sezónne a vonkajšie teplotné podmienky, štruktúra miestností a počet prítomných osôb môžu mať tiež vplyv na rozdielnu prevádzkovú účinnosť. Odporúčame vyskúšať viac prevádzkových modelov, aby ste zistili úroveň vykurovania a chladenia vašich jednotiek a jednotky používajte spôsobom, ktorý najviac vyhovuje vášmu rodinnému životnému štýlu.
- Ak zistíte, že jedna alebo viac jednotiek poskytuje nízku úroveň chladenia alebo vykurovania počas súčasnej prevádzky, odporúčame, aby ste zastavili súčasnú prevádzku viacerých jednotiek naraz.
- Prevádzka nemôže fungovať v nasledujúcich prevádzkových režimoch. Pokiaľ má vnútorná jednotka pokyn na vykonanie prevádzkového režimu, ktorý nemôže vykonať, indikátor [I] bude blikat' (1 sekundu zapnutý, 1 sekundu vypnutý) a jednotka sa prepne do režimu standby. Režim vykurovania a chladenia (alebo režim sušenia)  
Režim vykurovania a režim ventilácie

- Prevádzka môže fungovať pri nasledujúcich prevádzkových režimoch.

Režim chladenia a režim sušenia

Režim chladenia a režim ventilácie

Režim sušenia a režim ventilácie

- Prevádzkový režim (režim vykurovania alebo režim chladenia (sušenia)) vonkajšej jednotky bude určený prevádzkovým režimom tej vnútornej jednotky, ktorá fungovala ako prvá. Ak sa vnútorná jednotka spustila v režime ventilácie, prevádzkový režim vonkajšej jednotky nebude určený.

Napríklad, ak vnútorná jednotka (A) začala fungovať v režime ventilácie a potom vnútorná jednotka (B) fungovala vo vykurovacom režime, vnútorná jednotka (A) začne dočasne fungovať v režime ventilácie, ale keď vnútorná jednotka (B) začala fungovať vo vykurovacom režime, indikátor [ I ] pre vnútornú jednotku (A) začne blikať (1 sekundu zapnutý, 1 sekundu vypnutý) a prepne sa do režimu standby. Vnútorná jednotka (B) bude pokračovať vo vykurovacom režime.

## 14. RIEŠENIE PROBLÉMOV

### VAROVANIE

- ! V prípade nasledovných situácií okamžite zastavte prevádzku klimatizácie a odpojte ju od elektrického napájania vypnutím elektrického ističa alebo odpojením napájacích káblov. Potom sa obráťte na vášho predajcu alebo autorizovaný servisný personál. Pokiaľ je jednotka pripojená k napájaniu, nie je izolovaná od napájania, aj keď je jednotka vypnutá.
  - Jednotka zapácha spáleninami alebo dymí
  - Z jednotky uniká voda

#### Zariadenie vôbec nefunguje.

- Došlo k výpadku elektrickej energie? V takom prípade sa jednotka spustí automaticky po obnovení dodávky energie. (Vid' **str. 14.**)
- Bol vypnutý prerušovač obvodu? ⇒ Zapnite istič.
- Vypálila sa poistka alebo sa rozpojil prerušovač obvodu? ⇒ Vymeňte poistky alebo resetujte prerušovač obvodu.
- Je časovač v prevádzke? ⇒ Pokyny na kontrolu alebo deaktiváciu nastavenia časovača nájdete na **strane 6.**

#### Slabý chladiaci alebo vykurovací výkon.

- Pracuje zariadenie v podmienkach mimo prípustného rozsahu teplôt? V tomto prípade môže klimatizácia prestať pracovať, pretože sa zapne automatická ochrana obvodov.
- Je vzduchový filter znečistený? ⇒ Vyčistíte vzduchový filter. (Vid' **str. 12.**)
- Sú nasávací mriežka alebo výstupný port vnútornej jednotky zablokován? ⇒ Odstráňte prekážky.
- Je teplota v miestnosti správne nastavená? ⇒ Zmena nastavenia teploty, vid' **str. 5.**
- Je otvorené nejaké okno alebo dvere? ⇒ Zavrite okno alebo dvere.
- Je rýchlosť ventilátora nastavená na tichá? ⇒ Zmena rýchlosti ventilátora, vid' **str. 5.**
- Bol nastavený režim vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou? ⇒ Zastavenie prevádzky vonkajšia jednotka s nízkou hlučnosťou, vid' **str. 8.**
- <V režime chladenia> Dopadá do miestnosti priame alebo intenzívne slnečné svetlo? ⇒ Zatiahnite závesy.
- <V režime chladenie> Sú v prevádzke iné vykurovacie zariadenia alebo počítače, alebo je príliš veľa ľudí v miestnosti? ⇒ Vypnite vyhrievacie teleso alebo počítače a nastavte teplotu na nižšiu. (Vid' **str. 5.**)

#### Počas prevádzky sušenia nedochádza k poklesu vlhkosti.

- V režime sušenia nie je možné nastaviť želanú vlhkosť. Ak máte pocit, že je vlhkosť vysoká, nastavte nižšiu teplotu.

#### Prúd vzduchu je slabý alebo sa zastaví.

- Je rýchlosť ventilátora nastavená na tichá? ⇒ Zmena rýchlosti ventilátora, vid' **str. 5.**
- Bolo nastavené ovládanie ventilátora na šetrenie energie? V takom prípade sa ventilátor vnútornej jednotky počas chladenia môže prechodne zastaviť. ⇒ Pokyny na zrušenie ovládania ventilátora na šetrenie energie nájdete na **strane 8.**
- <V režime vykurovania> Práve ste spustili prevádzku? V takom prípade sa ventilátor prechodne otáča veľmi pomaly, aby sa zahriali vnútorné časti jednotky.
- <V režime vykurovania> Je teplota v miestnosti vyššia ako nastavená teplota? V takom prípade sa vonkajšia jednotka zastaví a ventilátor vnútornej jednotky sa otáča veľmi pomaly.
- <V režime vykurovania> Bliká indikátor [ I ]? V tom prípade je zapnuté automatické rozmrazovanie. Vnútorná jednotka sa zastaví na najviac 15 minút. (Vid' **str. 14.**)
- <V režime sušenie> Vnútorná jednotka pracuje pri veľmi nízkej rýchlosti ventilátora, aby sa upravila vlhkosť v miestnosti a z času na čas môže zastať.
- <V automatickom režime> Počas režimu monitorovania sa ventilátor otáča veľmi pomaly.

#### Počuť nejaký zvuk.

- Je jednotka v prevádzke alebo tesne po jej ukončení? V takom prípade môžete počuť zvuk prúdenia chladiacej kvapaliny. Toto možno tiež obzvlášť spozorovať 2 – 3 minúty po začatí prevádzky.
- Počujete počas prevádzky jemný piskot? Tento zvuk je výsledkom nepatrnej expanzie a kontrakcie čelného panela spôsobenej teplotnými zmenami.
- <V režime vykurovania> Počujete syčanie alebo praskanie? Tento zvuk sa vytvára pri automatickom rozmrazovaní. (Vid' **str. 14.**)

#### Zápach vychádzajúci z jednotky.

- Klimatizácia môže absorbovať rôzne pachy z interiérových textílií, nábytku alebo cigaretového dymu. Tieto pachy sa z nej môžu počas prevádzky šíriť.

#### Z jednotky vychádza opar alebo dym.

- <V režime chladenie alebo sušenie> Môže sa vypúšťať jemný opar, ktorý je generovaný kondenzáciou vznikajúcou pri náhlom procese chladenia.
- <V režime vykurovania> Bliká indikátor [ I ] na vnútornej jednotke? V tom prípade môže z vonkajšej jednotky stúpať para z dôvodu prevádzky v režime automatického rozmrazovania (vid' **str. 14.**)

#### Vonkajšia jednotka vypúšťa vodu.

- <V režime vykurovania> Vonkajšia jednotka môže vypúšťať vodu z dôvodu prevádzky automatického rozmrazovania. (Vid' **str. 14.**)

#### Jednotka pracuje inak, ako bolo nastavené na diaľkovom ovládači.

- Sú batérie použité v diaľkovom ovládači vybité? ⇒ Vymeňte batérie.

#### Po reštartovaní je prevádzka oneskorená.

- Zapol sa náhle zdroj energie? V takom prípade kompresor nebude približne 3 minúty pracovať, aby sa zabránilo vybitiu poistky.

#### Mobilná aplikácia nefunguje.

- Skontrolujte, či je verzia OS na vašom smart telefóne podporovaná. ⇒ Vid' „App Store“ alebo „Google Play“.

#### Pri registrácii účtu som nedostal e-mail.

- Nastavte povolené domény tak, aby e-mail nebol vymazaný ako nevyžiadaná pošta (spam).

#### Nie je mi jasné, ako registrovať ďalšie klimatizačné jednotky.

- Ak chcete registrovať ďalšie klimatizačné jednotky, opakujte postup pre zvolený režim v časti "9.2. Nastavenie ovládania pomocou WLAN" pro každú klimatizačnú jednotku.



<b>Nastavenie WLAN nie je možné.</b>	
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či prístupový bod podporuje funkciu WPS. (Režim tlačidiel)
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či toto WLAN ovládanie nemalo predchádzajúceho používateľa. Ak áno, kontaktujte autorizovaný servis.
<b>Nastavenie WLAN nie je možné. (Nastavenia pripojenia WLAN adaptéra a prístupového bodu nie sú dokončené)</b>	
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či prístupový bod podporuje „IEEE 802.11 b/g/n“. (Vyhľadajte v návode na obsluhu prístupového bodu.)
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či je vnútorná jednotka pripojená k zdroju.
<b>Neviem alebo nemôžem toto zariadenie používať prostredníctvom mobilnej aplikácie.</b>	
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či je vnútorná jednotka pripojená k zdroju.
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či je prístupový bod pripojený k zdroju.
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či smart telefón nie je v letovom režime.
<input type="checkbox"/>	Skontrolujte, či sa nenachádzate namieste, kde je ťažké nadviazať spojenie s rádiovými vlnami.

Okamžite zastavte prevádzku a vypnite elektrický istič v týchto prípadoch. Potom si pozrite autorizovaný servisný personál.

- Problém pretrváva, aj keď ste vykonali tieto kontroly alebo diagnostiku.
- Na vnútornej jednotke blikajú indikátory [ ] a [ ] a indikátor [ ] bliká rýchlo.

**POZNÁMKA:** Akékoľvek riešenie problémov súvisiace s ovládaním WLAN nájdete v mobilnej aplikácii.

## ■ Stav indikátorov

: Tieto pokyny sa týkajú ovládania pomocou bezdrôtovej siete LAN.

Svetlá: Blikanie, — akýkoľvek stav (○ vypnutý alebo ● zapnutý)

Stav	Príčiny a riešenia	Pozrite strana
— — —	Prevádzka automatického rozmrazovania ⇒ Počkejte na dokončenie rozmrazovania (najviac 15 minút).	14
— —  — (3 krát)	Indikátor filtra ⇒ Vyčistite vzduchový filter a resetujte indikátor filtra.	13
— (Rýchlo)	Zobrazenie chybového kódu ⇒ Obráťte sa na autorizovaný servisný personál.	-
—  — —	Chyba nastavenia časovača kvôli automatickému reštartu ⇒ Resetujte hodiny a nastavenie časovača.	14
— —	Prevádzka testovania (iba pre autorizovaný personál) ⇒ Stlačte  na ukončenie testovania.	3
— — —	Prístupový bod nie je pripojený k zdroju. ⇒ Skontrolujte, či je prístupový bod pripojený k zdroju.	-
(Pomaly)	Je možnosť, že WLAN adaptér nie je správne pripojený k prístupovému bodu. ⇒ Odpojte klimatizáciu od zdroja (pomocou prerušovača alebo zásuvky) a znova ju pripojte.	9
— — —	Prebieha aktualizácia firmvéru adaptéra WLAN. Klimatizáciu nemožno ovládať z mobilnej aplikácie. Ovládajte pomocou diaľkového ovládača alebo počkajte, kým sa aktualizácia dokončí (o maximálne 5 minút).	11
(Rýchlo)	Počas registrácie klimatizácie (párovanie adaptéru WLAN)	10

Stav	Príčiny a riešenia	Pozrite strana
—	Vnútorná jednotka pripravuje aktualizáciu firmvéru. Klimatizáciu nemožno ovládať. Počkejte, kým sa aktualizácia dokončí (o maximálne 30 minút).	11
— ● — alebo ● ● —	<Kým je prevádzka zastavená> Vo vnútornej jednotke prebieha aktualizáciu firmvéru. Klimatizáciu nemožno ovládať. Počkejte, kým sa aktualizácia dokončí (o maximálne 30 minút).	11
	Obmedzená funkcia	-
● ● — (Pomaly)	<Kým je prevádzka zastavená> Aktualizácia firmvéru vnútornej jednotky je dokončená. Nastavenia z bezdrôtového diaľkového ovládača sa inicializujú. Ovládajte klimatizáciu z bezdrôtového diaľkového ovládača a znova odošlite nastavenia.	11
● ● ● —	<Kým je prevádzka zastavená> Ak nemožno ovládať klimatizáciu, porucha sa môže vyskytnúť vo firmvéri vnútornej jednotky. Obráťte sa na autorizovaný servisný personál.	-
— — — (Pomaly)	(Pri viacnásobnom pripojení) Režim standby ⇒ Skontrolujte nastavený prevádzkový režim vnútorných jednotiek.	14

## ■ Prevádzka Manual Auto a reset indikátora filtra

Klimatizácia môže byť v prevádzke pomocou na vnútornej jednotke.

Stav	Pokračujte v stlačení	Režim alebo prevádzka
V prevádzke	Viac ako 3 sekúnd	Zastaviť
Zastavenie	2 sekundy alebo kratšie	Reštartovanie indikátora filtra
	Viac ako 3 sekundy a menej ako 10 sekúnd	Automaticky (*1)
	Viac ako 10 sekúnd (iba pre servis.)(*2)	Nútené chladenie

\*1: Pri viacnásobnom pripojení sa prevádzkový režim riadi ostatnými vnútornými jednotkami.

\*2: Na zastavenie núteného chladenia stlačte toto tlačidlo alebo na diaľkovom ovládači.